



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0602

Giovedì 13.10.2011

Sommario:

◆ COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DI HONDURAS

◆ COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DI HONDURAS

COMUNICATO DELLA SALA STAMPA: UDIENZA AL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DI HONDURAS

- TESTO IN LINGUA ORIGINALE
- TRADUZIONE IN LINGUA SPAGNOLA
- TESTO IN LINGUA ORIGINALE

Nella mattinata di oggi, giovedì 13 ottobre 2011, il Santo Padre Benedetto XVI ha ricevuto in Udienza il Presidente della Repubblica di Honduras, S. E. il Sig. Porfirio Lobo Sosa, il quale successivamente ha incontrato S. Em.za il Card. Tarcisio Bertone, Segretario di Stato, accompagnato da S.E. Mons. Dominique Mamberti, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Durante i cordiali colloqui è stato apprezzato il grande contributo che la Chiesa offre allo sviluppo del Paese, specialmente in campo educativo e sanitario ed è stata rilevata l'importanza di continuare a favorire nel Paese la riconciliazione e la comprensione reciproca, la solidarietà e la pace, nella tenace ricerca del bene comune.

Nel prosieguo della conversazione si è preso nota del rasserenamento delle relazioni internazionali dell'Honduras, come pure si sono trattati altri temi riguardanti la situazione mondiale.

[01421-01.01]

• TRADUZIONE IN LINGUA SPAGNOLA

Esta mañana, jueves, 13 de octubre de 2011, el Santo Padre Benedicto XVI ha recibido en audiencia al Presidente de la República de Honduras, Porfirio Lobo Sosa, que sucesivamente se encontró con el cardenal Tarcisio Bertone, Secretario de Estado, a quien acompañaba el arzobispo Dominique Mamberti, Secretario para las Relaciones con los Estados.

Durante los coloquios, desarrollados en un clima de cordialidad, se ha constatado con aprecio la gran contribución que la Iglesia ofrece al desarrollo del país, especialmente en los ámbitos educativo y sanitario. Asimismo se ha subrayado la importancia de seguir fomentando en esa nación la reconciliación y la comprensión mutua, la solidaridad y la paz , en la búsqueda tenaz del bien común.

En el transcurso de las conversaciones se ha tomado acto de la normalización de las relaciones internacionales de Honduras y se han tratado otros temas relativos a la situación mundial.

[01421-04.01] [Texto original: Italiano]

[B0602-XX.02]
